



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 03 ATEX 0024 U / 01

4 Composant :
 Blocs de jonctions
Type : D2.5/6 DA, D2.5/6 DA.Ex

5 Demandeur : ABB France – Chassieu –
 Division Produits Automation
 Activité Raccordement - 10 rue
 Ampères - ZI
 BP 114 - 69685 CHASSIEU Cedex -
 France

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

- Changement de raison sociale
- Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-7 (2003) et EN 60079-11 (2007)
- Possibilité d'utilisation en présence d'atmosphères explosives poussières dans des enveloppes certifiées II 2 D
- Harmonisation de la gamme des températures extrêmes de fonctionnement : -55°C à +85°C

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60048809-549276/18

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Inchangés

Le marquage doit être :
Modifié comme suit:

ABB France - Chassieu

I M1 ou M2
II 1 ou 2 G D
Ex e/i I/II

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° AQD-SCT-040-06 du 12/04/2007.
Ce document comprend 1 rubrique (5 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

Modifiées comme suit:
Température de fonctionnement : de -55°C à +85°C
Pour une utilisation en en présence d'atmosphères explosives poussières, les blocs devront être dans des enveloppes certifiées II 2 D.

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Component Intended for use in Potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 03 ATEX 0024 U / 01

4 Component :
 Terminal blocks
Type : D2.5/6 DA, D2.5/6 DA.Ex

5 Applicant : ABB France – Chassieu –
 Division Produits Automation
 Activité Raccordement - 10 rue Ampères - ZI
 BP 114 - 69685 CHASSIEU Cedex - France

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

- Change of company name
- Normative update according to standards' EN 60079-0 (2004), EN 60079-7 (2003) and EN 60079-11 (2007)
- Possibility of using in the presence of explosive dust atmospheres in certified enclosure II 2 D
- Harmonization of range of extreme temperatures of service: -55°C to 85°C

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60048809-549276/18

Specific parameters of the mode of protection concerned:

Unchanged

The marking shall be :
Modified as follows :

ABB France - Chassieu

I M1 or M2
II 1 or 2 G D
Ex e/i I/II

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° AQD-SCT-040-06 dated 2007/04/12.
This file includes 1 item (5 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Modified as follows:
Temperature of use : -55°C to +85°C
For a using in the presence of explosive dust atmospheres , the blocks shall be put in certified enclosure II 2 D

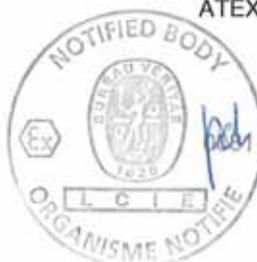
Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</p> <p>2 Composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)</p> <p>3 Numéro de l'avenant :
LCIE 02 ATEX 0031 U / 02</p> <p>18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Couvertes par les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-7 (2003) et EN 60079-11 (2007).</p> <p>19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Modifiés comme suit:
Le matériel devra subir avec succès une épreuve de rigidité diélectrique conformément aux prescriptions du paragraphe 6.1. de la norme EN 60079-7</p> | <p>1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</p> <p>2 Component Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)</p> <p>3 Supplementary certificate number :
LCIE 02 ATEX 0031 U / 02</p> <p>18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-7 (2003) and EN 60079-11 (2007).</p> <p>19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
Modified as follows:
The equipment shall be successfully submitted to a dielectric strength according to requirements of chapter 6.1. of EN 60079-7 standard</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Fontenay-aux-Roses, le 24 avril 2007

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type
LCIE 03 ATEX 0024 U

4 Composant
Bloc de jonction
Type : D2,5/6 DA...

5 Demandeur : ABB Entrelec

6 Adresse : 184, Rue Léon Blum
69627 VILLEURBANNE Cedex
FRANCE

7 Ce composant ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que ce composant est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction de composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 60008713.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :
- EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2 (1999)
- EN 50019 (2000)
- EN 50020 (2002)

10 Le signe U lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

11 La présente attestation d'examen CE de type porte uniquement sur la conception, l'examen et l'essai du composant spécifié conformément à la directive 94/9/CE. D'autres exigences de la Directive sont applicables au procédé de fabrication et de livraison du composant. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage du composant devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

I M1 ou M2 ou II 1 ou 2 G
EEx efl I/II

Fontenay-aux-Roses, le 29 avril 2004

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

I M1 or M2 or II 1 or 2 G
EEx efl I/II

Timbre sec/dry seal

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Components Intended for use in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 03 ATEX 0024 U

4 Component
Terminal junction
Type : D2,5/6 DA...

5 Applicant : ABB Entrelec

6 Address : 184, Rue Léon Blum
69627 VILLEURBANNE Cedex
FRANCE

7 This component and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of component intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report N° 60008713.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
10
- EN 50014 (1997) + amendments 1 and 2 (1999)
- EN 50019 (2000)
- EN 50020 (2002)

10 If the sign U is placed after the certificate number it indicates that this certificate must not be mistaken with a certificate intended for an Equipment or Protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an Equipment or Protective system.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified component in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



(A1) ANNEXE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 03 ATEX 0024 U

(A3) DESCRIPTION DU COMPOSANT

Les blocs de jonction, encliquetables côté à côté sur profilés DIN 3, permettent le raccordement de conducteurs souples ou rigides.

Toutes positions de fonctionnement

L'appareil comprend les composants suivants :

- deux demi-coques en polyamide PA6.6 de qualité UL 94-V2 ou V0,
- un pied de fixation,
- trois barrettes de liaison électrique en acier,
- six serre-fils avec bavette en acier,
- six vis de serrage en acier.

Tension nominale : 60 V (sécurité augmentée « e »)
: 30 V (sécurité intrinsèque « i »)
Courant nominal : 22 A
Section du conducteur : 2,5 mm²

Le marquage réduit est le suivant :

ENTRELEC
Type : D2,5/6 DA ou D2,5/6 DA.Ex
 I M1 ou M2 ou
 II 1 ou 2 G
EEx eI I/I
LCIE 03 ATEX 0024U

Le marquage devra être accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité (0081 pour le LCIE).

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier technique N° 1/02/AGR/01/03 rév. 01 du 01 mars 2004.

Ce document comprend 7 rubriques (9 pages).

(A1) SCHEDULE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 03 ATEX 0024 U

(A3) DESCRIPTION OF COMPONENT

The terminal junctions, which can be snapped side by side onto DIN 3 profiles, are used for connection of flexible or rigid conductors.

All positions of functioning

The apparatus including the following components :

- two half-shells made of PA6.6 polyamide of UL 94-V2 or V0 quality,
- a fixing foot,
- three electrical terminal strips made of steel,
- six wire grips with flap made of steel,
- six locking screws made of steel.

Nominal voltage : 60 V ("e" increased safety)
: 30 V ("i" intrinsically safety)
Nominal current : 22 A
Conductor section : 2,5 mm²

The reduced marking is the following:

ENTRELEC
Type : D2,5/6 DA or D2,5/6 DA.Ex
 I M1 or M2 or
 II 1 or 2 G
EEx eI I/I
LCIE 03 ATEX 0024U

The marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system (0081 for the LCIE).

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments concerned.

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Technical file N° 1/02/AGR/01/03 rev 01 dated March 01, 2004.

This file includes 7 items (9 pages).



(A1) ANNEXE (suite)

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 03 ATEX 0024 U

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UTILISATION SURE

La température ambiante d'utilisation du matériel est comprise entre - 40 °C et + 65 °C.

- Les blocs de jonction peuvent être de la catégorie ia ou ib selon que le matériel complet auquel ils sont raccordés est de cette catégorie.

- Un flasque d'extrémité doit être interposé entre deux blocs de jonction qui sont chacun équipés de shunts.

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2 (1999), EN 50019 (2000) et EN 50020 (2002).

Par échantillonnage, le matériel devra avoir subi avec succès une épreuve de rigidité diélectrique conformément aux prescriptions du paragraphe 6.1 de la norme EN 50019 (2000).

(A1) SCHEDULE (continued)

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 03 ATEX 0024 U

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

The using ambient temperature of the equipment is between - 40 °C and + 65 °C.

- The terminal junctions must be of category ia or ib, depending on whether the overall apparatus to which they will be connected is within this category.

- An extremity flask must be interposed between two junction blocks which are equipped by shunts.

(A6) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Conformity to the European standards EN 50014 (1997) + Amendments 1 and 2 (1999), EN 50019 (2000) and EN 50020 (2002).

By sampling, the equipment must be submitted successfully to a dielectric strength test in accordance with the requirements of paragraph 6.1 of EN 50019 (2000) standard.